



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二一 八七七七

一九九五年四月二十一日（星期五）

目 錄	頁
港府對澳洲政府航線宣布感失望	1
三月份樓宇按揭統計調查結果公布	1
「相稱」薪級表適用於幼稚園及幼兒中心	2
職業性失聰補償計劃	4
三條有關稅收條例草案將提交立法局	6
建築物設計必須符合節約能源的規定	7
九四年十二月份薪金總額統計	8
選民登記宣傳活動周日舉行	9
小瀝源建道路橋	11
在職幼師訓練課程提高幼稚園教育質素	12
馬灣興建道路配合島上發展	13
當局擬封閉大角咀僭建物	13
康華街八月起封閉方便屋邨重建工程	14
建築署招標興建垃圾站	14
一間日本銀行獲發銀行牌照	15
第二條青衣南橋工程承建商預審投標資格	15
屯門敷設食水管	16
外匯基金運作	17

### 港府對澳洲政府航線宣布感失望

\*\*\*\*\*

港府對於澳洲政府昨日宣布只容許國泰航空公司營辦澳洲航線服務至六月底，表示失望。

政府發言人說，現時的爭端並不涉及香港與澳洲之間的直航服務，而政府在採取行動時亦極為審慎，以確保那些服務不受影響及避免對旅客構成不便。

發言人認為，國泰航空公司的營運牌照在六月三十日後不獲延期的可能性不大。

「我們促請澳洲政府採取負責任態度，全面考慮來往香港與澳洲的旅客的利益以及兩地的經濟收益，在六月底前延續國泰航空的牌照，以減低乘客對航班不明朗的疑慮。」

發言人說，任何進一步行動對待國泰來回澳洲的服務將被視為非常嚴重的升級行動。

「在這種情況下，我們將別無選擇，唯有考慮對澳航及安捷航空採取適當措施。」

完

### 三月份樓宇按揭統計調查結果公布

\*\*\*\*\*

香港金融管理局就樓宇按揭所作的最新每月統計調查結果顯示，在今年三月份用以購買本港住宅樓宇的按揭貸款保持平穩增長。

統計結果顯示，三十三間參與統計調查的認可機構在今年三月份的未償還按揭貸款總額較二月份上升百分之零點三（二月份的增長率為百分之零點二），總額達二千三百九十六億元。三月份的增長率較過去十二個月平均百分之零點七九的增幅為低。

過去三個月的按年計算貸款，從二月份的百分之五，下跌至三月份的百分之三點九。截至三月份為止的十二個月的平均按年計算貸款增長率，則從二月份的百分之十點六，下跌至百分之九點五。

不過，在三月份已批出但未被取用的貸款則大幅上升百分之二百六十點四，至九十二億元，增幅達六十六億元。

香港金融管理局署理副總裁（銀行）彭醒棠表示：「這數字反映地產市道復甦，並會使四月份的未償還貸款總額的增長率大幅提高。」

至於用以購買中國物業的貸款，三月份由上月的四十六億元升至四十七億元，升幅為百分之二點三。

三月份國內貸款無論在宗數（由八十三宗升至二百九十三宗）和金額（由五千萬元增至一億六千一百萬元）均告增加。

三月份新批出的國內貸款的宗數（由一百八十一宗升至二百五十三宗）增加，然而，貸款金額與二月份一樣，同為一億一千二百萬元。

完

「相稱」薪級表適用於幼稚園及幼兒中心  
 \*\*\*\*\*

政府在檢討幼稚園教師及幼兒工作人員目前的薪級後，建議為這兩個職系訂立一個「相稱」薪級表。

在建議訂立該「相稱」薪級表予重組的幼稚園教育工作小組考慮時，有關方面參照公務員制度中同等職系的類似入職學歷資格。

工作小組建議幼稚園教師與幼兒工作人員的最低入職資格為中五程度及中學會考兩科合格。

政府發言人今日（星期五）解釋說：「基於此，工作小組最終認為如果將幼稚園教師和幼兒工作人員以公務員職系計算，適宜將他們納入理工學院高級文憑職系、理工學院文憑職系及相連職系的第三組，而該組的基準是總薪級表第七點。」

「第三組所包括的職系所須資歷為中學會考合格及一年全職訓練，或最低限度中學四年級及兩年訓練。」

他說：「這大致上與幼稚園教師和幼兒工作人員的入職資格／訓練要求一致。」

發言人承認，教育統籌委員會第二號報告書原本建議合格幼稚園教師的薪級為總薪級表第十點至第十八點。

他解釋說：「但這建議當時是根據幼稚園教師最低限度須具備中學會考五科合格的準則而作出的。此外，該建議薪級表亦是參照幼兒中心主任的薪金後而作出的。」

「但事實證明在聘請具此學歷的幼稚園教師方面有困難，故此建議將學歷更改為香港中學會考兩科合格。」

「由於學歷資格有所更改，以及考慮到幼稚園教師目前的訓練要求，故有需要將其起薪點調至相等於公務員總薪級表第七點。」

發言人補充說：「若建議獲接納，當局將作適當轉制安排，以確保在職幼稚園教師在轉制過程中不會蒙受損失。」

目前合格幼稚園教師獲委任為幼稚園校長，其薪酬為一萬一千三百一十五元至一萬七千二百九十元（總薪級表第十點至第十八點），另加每月津貼九百六十元。這項安排並不理想，因為幼稚園校長可能須要負責照顧上、下午校多達一千名兒童。幼兒中心主任目前擁有本身的薪級表，即一萬三千五百三十五元至一萬九千零五十五元（總薪級表第十三點至第二十點）。

為確保服務對象及工作類似的行業的薪酬及服務條件一致，工作小組建議幼兒中心主任及新增設的幼稚園校長職級的薪級為總薪級表第十四點至第二十二點。

鑑於部分幼稚園規模很大（比幼兒中心的規模大得多），工作小組建議幼稚園校長的薪級可在特別情況下延長至總薪級表第二十四點。

工作小組的另一項建議是根據公務員受訓職系薪級表開設一個見習職級，這建議是基於兩個職系均提供在職訓練。

開設新見習職級將可讓未合資格的幼稚園教師的薪金即時增加（每月五百六十五元），並在受訓期間獲給增薪點（目前他們須在總薪級表第一點停留三年）。他們在完成訓練獲委任為合資格的幼稚園教師後，薪金將在兩至三年後跳升至總薪級表第七點。

政府亦建議准許在住宿幼兒中心及特殊幼兒中心工作的幼兒工作者在其接受特別訓練期間獲發相等於一個增薪點的津貼，而在完成訓練後，獲發相等於兩個增薪點的津貼。

在這些中心工作的人員須具特殊知識及技能，去照顧來自破碎家庭而可能有行為／情緒問題的兒童，或為肢體傷殘或弱智兒童提供教育及訓練。

建議的津貼可以適當地鼓勵其他人士加入該行業，及使員工繼續留在此要求極高的幼兒工作行業。

發言人強調，應把上述建議看作為整套協調幼稚園教師和幼兒工作員不同薪級的方案。

由於目前大約三分之一合格幼稚園教師實際上擔任幼稚園校長之職，故新增的幼稚園校長薪級應會受歡迎，因為新的薪級遠較目前的頂薪，即總薪級表第十八點為高。

新設的非合格幼稚園教師見習薪級大大改善他們的服務條件，及有助減低他們的流失率。目前非合格幼稚園教師的流失率高達百分之三十。

此外，鑑於幼兒工作員和幼兒中心主任的資格、訓練和職責，所以薪酬亦會獲得增加。

他說：「整體來看，『相稱』的幼稚園教師和幼兒工作員薪級表，會為兩者提供公平而合理的薪級，讓他們可以長期從事小學學前服務工作。」

「建議的薪級表代表政府在致力協調幼稚園和幼兒中心服務方面跨前一大步。」

「建議的薪級表原則上得到幼稚園教育工作小組支持。該小組成員包括幼稚園和幼兒護理界代表。」

建議將於不久提交行政局考慮。

完

#### 職業性失聰補償計劃

\*\*\*\*\*

因受僱而患上「噪音引致失聰」的僱員，可根據將在七月初展開的職業性失聰補償計劃申請補償。

勞工處處長葉澍堃今日（星期五）說，上述計劃將可為職業性失聰僱員提供補償。

申請人須每隻耳朵患上神經性聽力損失最少達五十分貝，其中最少一隻耳朵的聽力損失是由噪音所引致，而上述聽力損失是經聽力測量法測定在一、二及三千赫頻率的平均純音損失。

此外，申請人亦須在香港受僱於指定的高噪音工作合計最少十年，及在申請補償前的十二個月內或在補償計劃實施前的七十二個月內，曾按照連續性契約受僱於高噪音工作。

葉澍堃說：「計劃的經費是全面向僱員補償保費收取百分之一點五徵款而來，款項由僱員補償保險徵款管理局徵收。」

為實施該計劃，政府會提供二億一千五百萬元成立基金，其中包括一億元注資及一億一千五百萬元免息貸款。

政府作為僱主，每年亦會向計劃供款約三百萬元。

三方面人士，包括醫療界代表，將組成職業性失聰補償管理局負責管理該計劃。

葉澍堃說，職業性失聰補償額的計算方法，將依照僱員補償條例計算永久喪失工作能力補償額的程式計算。

他補充說：「補償額將根據申請人的年齡、人息及永久喪失工作能力的程度來計算，以一次過的付款方式支付。根據計劃規定，因長期在噪音下工作而引致完全失聰，將視作等同喪失百分之六十的工作能力。」

葉澍堃強調，該項計劃是就職業性失聰的問題提供補救方法。政府認為防止職業性失聰才是解決問題的長遠辦法。

他說：「勞工處一向積極執行工廠及工業經營（工作噪音）規例，保護工人的聽覺。」

「當工業經營的僱員受有害噪音滋擾時，東主必須委任合資格人士評估噪音。」

他解釋說：「東主隨後須採取補救措施，若該些措施證實並不足夠時，他便須劃定聽覺保護區或指定聽覺保護距離，並確保所有在聽覺保護區或距離內工作的僱員均配戴合適的聽覺保護器。」

僱員應與僱主合作，使用僱主提供的合適聽覺保護器，若發現聽覺保護器損壞時，須向僱主報告。

葉澍堃補充說：「違反規例的僱主，可被判最高罰款五萬元，而違反規例的僱員，則可被判最高罰款一萬元。」

為提高僱主及僱員對職業性失聰預防措施的關注，勞工處已推出各類有關減低工作噪音規定的推廣活動，並展開行業性的聽覺保護運動，保障工廠及建築地盤工人的健康。

完

### 三條有關稅收條例草案將提交立法局

\*\*\*\*\*

當局將在今年五月三日向立法局提交三條條例草案，以實施在一九九五至九六年度財政預算案內提出的有關稅收的建議。

該三條條例草案分別為一九九五年稅務（修訂）（第二號）條例草案、一九九五年應課稅品（修訂）條例草案，以及一九九五年遺產稅（修訂）條例草案，已刊登在今日（星期五）出版的憲報。

一九九五年稅務（修訂）（第二號）條例草案建議將薪俸稅作出多項寬減，並由一九九五至九六課稅年度起實施。該條例草案將：

- \* 基本免稅額及已婚人士免稅額提高百分之十，即分別增至七萬九千元及十五萬八千元；
- \* 單親免稅額提高百分之二十五，即增至四萬元；
- \* 受供養父母、祖父母、第一名及第二名子女免稅額提高百分之十；及
- \* 建議增加一項新的受供養弱能家屬免稅額給供養有資格根據政府的傷殘津貼計劃領取津貼的人士的家屬納稅人。

政府發言人說：「這條例草案亦詳細訂明業務單位必須保存的收支紀錄類別，及把違例的最高罰款額由五千元增加至十萬元。我們希望這些新條文能幫助各類業務制訂良好的保存紀錄做法及鼓勵遵守法律。」

一九九五年應課稅品（修訂）條例草案建議將碳氫油類及煙草的從量稅率按去年通脹調高百分之八，以維持稅收的實質價值。

一九九五年遺產稅（修訂）條例草案調整用作評估遺產稅的資產值級別，以減輕此稅項對較細數額遺產的影響。遺產稅的豁免額會由五百五十萬元提高至六百萬元，該條例草案同時亦調整遺產稅起納點後的級別。

這些稅收建議將使政府在一九九五至九六年度總共減少六億六千萬元的收入，而到一九九八至九九年度共減少五十二億元。

完

建築物設計必須符合節約能源的規定

\*\*\*\*\*

屋宇署助理署長（結構工程）伍漢強今日（星期五）在記者招待會上表示，該署將首次要求建築物的設計必須符合節約能源的規定。

他說：「當建築物（能源效率）規例於七月生效時，建築物的設計便必須符合節約能源的規定。」

伍漢強在解釋上述新規定時說：「政府正擬備一份詳盡的能源效率備考，指引有關人士設計和規劃具能源效益的建築物。」

「我們首先規定所有商廈和酒店的設計，必須可減少建築物吸取的太陽熱能，從而節省空氣調節所需耗用的電力。」

當局將透過限定建築物的熱轉移值而進行管制。

根據新規定，建築師和工程師必須考慮建築物的外牆及屋頂的導熱性，避免廣泛使用玻璃幕牆，選用傳熱量低的窗戶，或者在窗口地方採取方法遮擋太陽。

當局已編製一份作業備考，提供所有必要的技術資料，讓建築師和工程師可按照能源效率規例來設計建築物。這份作業備考現已在政府刊物銷售處發售。

有關的專業人士在政府制訂這些規定時表現合作，並且歡迎政府此舉。

發展商在計劃興建新樓宇時，應確保建築物具備所有最新的節省能源特點。世界各地建築物已普遍具備這些特點。

伍漢強強調，政府仍會致力提倡能源效率，並且不斷監察新規定的成效。

他續說，政府更考慮在詳盡的建築物能源效率備考內，納入有關照明及空氣調節的規定。

完

## 九四年十二月份薪金總額統計

\*\*\*\*\*

政府統計處今日（星期五）發表的統計數字顯示，與一九九三年十二月比較，一九九四年十二月各主要行業類別僱員的總體平均收入（以就業人士平均薪金計算）顯著上升，增幅為百分之十四點三。在扣除消費物價變動的影響後，實質增幅為百分之四點八。

按個別行業類別分析，一九九四年十二月製造業的就業人士平均薪金與一九九三年十二月比較上升百分之十五點三，實質增幅為百分之五點八。

批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業的就業人士平均薪金的增幅為百分之十一點八，實質增幅則為百分之二點六。

運輸、倉庫及通訊業的就業人士平均薪金有百分之二十四點五的顯著增長，實質增幅則為百分之十四點二。這主要是由於部分運輸行業於一九九四年十二月比一九九三年十二月發放較多年終花紅所致。

金融、保險、地產及商用服務業的就業人士平均薪金只有百分之二點一的溫和增幅，以實質計算，平均薪金則下降百分之六點四。業內較輕微的增幅，主要與地產和證券業近期的市道放緩有關。

社區、社會及個人服務業的就業人士平均薪金有百分之十四點八的顯著增幅，實質增長則為百分之五點三。

附表列載一九九四年十二月各選定行業類別的就業人士平均薪金，與一九九三年十二月比較的名義及實質變動。

有關就業人士平均薪金的統計數字，是根據政府統計處進行的勞工收入統計調查的結果按季編製。政府統計處亦根據每年三月及九月該項統計調查的結果，每隔半年編製一次工資指數。

平均薪金包括工資及所有其他非經常支取的款項，例如花紅和逾時工作補薪。政府統計處發言人指出，平均薪金統計數字的按季變動較大，乃受實際工作時數，以及支付花紅及補薪的時間所影響。

有關上述統計的詳細數字載於一九九四年十二月份「就業、空缺及薪金總額按季統計報告」。該報告在香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署低座地下政府刊物銷售處及香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組發售，售價為每本二十四元。

有關就業人士平均薪金指數的查詢，可致電二五八二 五零七六與政府統計處聯絡。

選定行業類別的就業人士平均薪金的按年變動

一九九四年十二月與一九九三年十二月比較的

增減百分率

選定行業類別	名義變動	實質變動
製造業	+15.3	+5.8
批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業	+11.8	+2.6
運輸、倉庫及通訊業	+24.5	+14.2
金融、保險、地產及商用服務業	+2.1	-6.4
社區、社會及個人服務業	+14.8	+5.3
全部行業類別	+14.3	+4.8

完

選民登記宣傳活動周日舉行

\*\*\*\*\*

一項全港性選民登記宣傳運動將於星期日（四月二十三日）展開，呼籲合資格市民登記為選民。

十八區的政務處均會舉辦宣傳活動，其中十三區的政務處會安排花車在區內巡遊，鼓勵市民參與九月份的立法局選舉。

另外北區、黃大仙、荃灣、灣仔和深水埗政務處亦舉行表演活動，而屯門政務處則舉辦攤位遊戲嘉年華。

離島區方面，政務處人員會乘坐金文泰號到各島嶼為居民登記。

各區政務處亦會派員到全港多個地點設立選民登記櫃位。

商業電台中文台第一台亦會在下午二時至五時的時段，報道在中西區、黃大仙和北區進行的宣傳活動。

各區活動詳情如下：

#### 花車巡遊

區	出發時間	地點
深水埗	上午十一時十五分	荔枝角公園
油尖旺	下午二時	聯運街旺角火車站
觀塘	上午十時	同仁街觀塘政府合署
黃大仙	上午十時	景福街新蒲崗政府合署
九龍城	上午十時	靠背壟道一四一號
南區	上午十時	香港仔中心平台
中西區	中午十二時	統一碼頭道三十八號 海港政府大樓
東區	上午十一時	東區法院大樓
灣仔	上午十一時三十分	時代廣場
元朗	上午十時	青山道二六九號
葵青	上午十時三十分	葵仁路葵涌廣場
大埔	上午十一時	富亨邨露天廣場
西貢	上午十時	西貢鄧肇堅運動場

歌唱／綜合性表演

區	時間	地點
灣仔	上午十一時至十一時三十分	時代廣場
深水埗	上午十一時至下午十二時三十分	荔枝角公園
荃灣	下午一時三十分至四時三十分	綠楊新邨展覽平台
黃大仙	下午二時至五時	樂富中心第二期平台
北區	下午二時三十分至五時	龍琛路北區社區中心
嘉年華會		
屯門	下午一時至六時	屯門文娛廣場
完		

小瀝源建道路橋  
\*\*\*\*\*

拓展署正計劃在沙田興建一條雙程五線分隔行車道的道路橋橫跨小瀝源渠。

興建道路橋工程屬沙田新市鎮發展計劃一部分，並包括建造一條行人隧道橫過小瀝源路及一條限制通道。

有關工程計劃可為沙田石門工業區提供另一條行車、行人及單車通道。

有關工程公告已於今日（星期五）出版的政府憲報刊登。

工程的圖則及摘要可於辦公時間在中西區政務處諮詢中心、沙田地政處和沙田政務處查閱。

任何人士欲反對這些工程建議必須以書面提出，說明其權益及受影響程度，於六月二十日或該日前送達中區下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司。

完

#### 在職幼師訓練課程提高幼稚園教育質素

\*\*\*\*\*

教育署高級助理署長關定輝今日（星期五）指出，隨着幼兒教育的發展，幼稚園教師在職訓練課程可以培訓更多幼稚園教師人材，以提高香港的幼稚園教育質素。

關定輝在出席一九九三至九四年度第二期部分時間制（日間給假）合格助理幼稚園教師在職訓練課程（中文班）畢業典禮時鼓勵學員在受訓後，把所學到的一切在今後的幼稚園教學工作中更認真地去實踐，更有效地去發揮，從而提高香港的幼稚園教育質素。

他表示，隨着社會的文明進步，幼兒教育工作已普遍受到關注，幼師的學養、資格、個人品德及專業精神亦更受到重視。

而幼稚園教師是幼兒在家庭以外對兒童身心發展最具影響力的人，亦是兒童踏上人生路途上的第一位啟蒙導師。

正因為幼兒教育工作任重道遠，故此關定輝希望學員能把課程中所學到的一切，配合學校的環境，充分的應用到日常教學工作中。

他說，幼兒教育的專業精神除了表現在教學上外，更重要的是用自己真摯的愛心和關懷使兒童在「德、智、體、群、美」五育的發展建立良好的基礎。為人師表，首重以身作則。

此外，這項課程除了可使在職幼師在教學上把握到一些基本技巧外，更有機會增進同業之間的溝通及交流，對提高幼兒教育質素肯定有幫助。

教育署這個部分時間制在職訓練課程，自一九八二年九月開辦以來，受訓畢業的校長和教師幾達三千人。大部分的畢業學員目前仍在幼稚園服務。

隨着幼兒教育的發展，為能培訓更多的幼兒教育人材以應付需求，幼師在職訓練課程自一九九四年九月已轉由香港教育學院主辦。

完

### 馬灣興建道路配合島上發展

\*\*\*\*\*

當局已建議在馬灣島興建新道路配合島上擬議的發展。

道路工程包括興建一條由大嶼山幹線往馬灣的高架通路及島上的道路網絡。

建議的道路工程公告已於今日（星期五）出版的憲報刊登。

有關工程的圖則及計劃摘要可於辦公時間在中西區政務處諮詢服務中心、荃灣地政處及荃灣政務處查閱。

任何人士欲反對道路工程建議，必須以書面說明其權益及受影響程度，於六月二十日或該日前送達中區下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司。

完

### 當局擬封閉大角咀僭建物

\*\*\*\*\*

建築事務監督擬封閉八個位於大角咀的僭建物，以便在不影響住戶及公眾安全情況下予以拆卸。

該八個單層僭建物分別位於利得街一號、三號及五號的一幢大廈的十一字樓、十二字樓及十三字樓搭建，作居住用途。

當局根據建築物條例擬於本年六月二十一日向香港法院申請封閉令的通告，已於今日（星期五）在有關建築物張貼。

拆卸工程可望於封閉令發出後隨即展開。

完

### 康華街八月起封閉方便屋邨重建工程

\*\*\*\*\*

當局已建議由八月中起將慈雲山東社區中心停車場入口以南的一段康華街永久封閉，以解決該道路過於陡斜的問題，並騰出土地進行與毗鄰慈安邨第一期重建計劃有關的工程。

封路的公告已於今日（星期五）出版的政府憲報刊登。

封路範圍的圖則及摘要可於辦公時間在下列地點查閱：

- \* 香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處諮詢服務中心；
- \* 九龍上海街二百五十號油蔴地停車場大廈十樓九龍東區地政處；及
- \* 九龍崇華街慈雲山社區中心一樓黃大仙政務處慈雲山分處。

任何人士欲反對此項道路封閉建議，必須以書面說明其權益及受影響程度，並於六月二十日或該日前送達中區下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司。

完

### 建築署招標興建垃圾站

\*\*\*\*\*

建築署現招標承投在香港中環堅道與亞畢諾道交界處興建垃圾收集站。

合約工程範圍包括興建一座兩層高的垃圾收集站，樓面總面積為五百四十平方米。

工程將於七月展開，並於明年五月完竣。

投標表格及其他資料，可向香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署三十四樓建築署索取。

截止投標日期為本年五月十二日（星期五）正午十二時。

完

### 一間日本銀行獲發銀行牌照

\*\*\*\*\*

政府發言人今日（星期五）表示，The Hokkoku Bank, Ltd.（以下簡稱HB銀行）獲發給銀行牌照，在香港經營。

HB銀行是一間日本地區銀行，於一九四三年創立，由三間日本本地銀行合併而成。該銀行在北陸區設有一百四十八間辦事處，並在倫敦、紐約及香港設有代表辦事處。HB銀行是日本第四十五大銀行，以資本計算，位列世界第二百零九位。

自一九八九年十一月起，HB銀行便在香港設有代表辦事處。該銀行希望將代表辦事處升格為分行，從而為香港、中國及東南亞國家的客戶提供更廣泛的銀行服務。建議開設的分行主要業務將包括放款、貿易融資和證券投資。

發言人指出，外國銀行一直對加入本地市場表示興趣，正好反映香港作為主要國際金融中心的重要性及吸引力。HB銀行的牌照是一九九五年發出的第二個銀行牌照。

香港現有一百八十一間持牌銀行，其中一百五十間為海外註冊銀行；而這一百五十間銀行中則有四十四間是來自日本。

完

### 第二條青衣南橋工程承建商預審投標資格

\*\*\*\*\*

拓展署現正邀請承建商申請預審投標資格，以便承投第二條青衣南橋的建造工程。

有關工程包括使用預製結構件建造兩條平衡懸臂大橋橫跨藍巴勒海峽、接駁大橋兩端的高架橋公路、海堤、護土牆、行車隧道、填海、深海排污系統，以及降低行車噪音工程。

工程預計於一九九六年一月動工，需時約三十一個月完成。

有關預審投標資格的公告已於今日（星期五）出版的政府憲報刊登。

只限認可公共工程承建商第 I 名冊上獲准承造道路及渠務工程的丙類承建商，或認可公共工程承建商第 II 名冊上的承建商才可向史偉高顧問工程師（香港）有限公司索取投標資格預審文件。該公司地址為新界葵芳興芳路二二三號新都會廣場第一大樓三十八樓。

截止遞交投標資格預審文件的日期為本年五月十二日正午十二時。

拓展署計劃於七月邀請投標資格預審合格的承建商承投有關建橋工程。

完

#### 屯門敷設食水管

\*\*\*\*\*

政府擬於屯門明渠毗連屯門醫院部分約四百五十平方米的前濱及海床範圍內，敷設四條直徑由三百至一千二百毫米的食水水管，以改善屯門西部的食水供應。

工程將於八月展開，並約於一九九七年二月完成。

受工程影響的範圍在今日（星期五）出版之政府憲報的政府公告中已有載明。任何人士如認為自己擁有該前濱及海床的權益、權利或地役權，均可在本年六月二十一日前向地政總署署長遞交反對書。

該公告中英文版及有關圖則（第TMM一四二九號）已張貼在施工地點附近的告示板。有關圖則亦可在香港花園道美利大廈十四樓地政總署測繪處，或新界屯門屯喜路一號屯門政府合署二樓屯門政務處查閱。美利大廈地政總署測繪處並同時接受訂購該圖則。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況  
 \*\*\*\*\*

九五年四月二十一日

		百萬元計
開市戶口結餘		二零六五
收市戶口結餘		一六五三
改變原因：		
貨幣市場活動		增六四三
流動資金調節機制今日運作		減一零五五
時間		累積改變 (百萬元)
上午九時三十分		增六二八
上午十時		增六二八
上午十一時		增六四二
正午十二時		增六四三
下午三時		增六四三
下午四時		增六四三

流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	四點二五厘	六點二五厘

港元外匯指數 (TWI) : 118.8 \* +0.6 \* 21.4.95

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	五點一九厘
一個月屆滿	五點一八厘
三個月屆滿	五點三五厘
六個月屆滿	五點五四厘
十二個月屆滿	五點八九厘

## 外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十三個月	二六零五	六點三五厘	一零零點四九	五點九五厘
二十二個月	二七零二	七點五零厘	一零二點零八	六點三七厘
二十七個月	三七零七	六點九五厘	一零零點九五	六點五九厘
三十三個月	三八零一	八點零零厘	一零三點一四	六點八四厘
五十九個月	五零零三	七點七五厘	一零一點八二	七點四三厘

## 總成交額

九十三億九千五百萬元

完